

基辛格结束同苏领导人的会谈

【合众国际社莫斯科九月十三日电】美国总统顾问基辛格今天结束了同苏联领导人举行的三天会谈，准备飞赴伦敦和巴黎。

基辛格将于十四日上午乘飞机离开莫斯科前往伦敦，在那里他将向英国领导人介绍他的莫斯科会谈的结果。在十五日，在返回华盛顿之前，他将向法国领导人作类似的汇报。

【法新社莫斯科九月十三日电】通常消息灵通的苏联人士今天说，基辛格在这里进行的谈判，已经为解决俄国在战时根据“租借”办法欠华盛顿的债务廓清了道路。

这就消除了对两国缔结贸易协定的主要障碍之一。

据这位苏联人士说，将于约三十年的时期内偿还这笔第二次世界大战的债务——华盛顿估计为八亿美元。作为回报，苏联将准许美国在莫斯科开设一个贸易中心。

伦敦的《新闻晚报》驻莫斯科记者维克托·路易斯今天在该报上写道：

由于基辛格解决了租借债务问题，美国和苏联就要签订价值约四十六亿美元的贸易协定了。

然而，在华盛顿，白宫发言人说路易斯的报道“纯属猜测”，并且还拒绝评论莫斯科的消息：租借债务问题已经解决了。

【路透社莫斯科九月十三日电】尼克松总统的国家安全事务顾问基辛格今天结束了为期三天的在克里姆林宫进行的极其秘密的会谈，同时有初步迹象表明，已经打破了苏美贸易僵局。

一般消息非常灵通的苏联人士说，他们发现有迹象表明，俄国战时欠美国的租借债务这一严重问题已经解决。

如果这个问题已经解决，这将为国会批准苏联在与美国的贸易中得到最惠国待遇开辟道路。

【合众国际社莫斯科九月十二日电】基辛格今日是连续第二天同苏联领导人进行密谈，同时进行非常严格的新闻封锁以致美国官员们拒绝说他同谁在哪里会晤。

【美联社莫斯科九月

十二日电】据认为，越南局势是基辛格和俄国人之间进行会谈的主要问题。俄国人今天在报纸上突出地报道了越共最近关于和平解决的声明。

【合众国际社莫斯科九月十二日电】基辛格接连两天同苏联领导人举行秘密会谈，从而使会谈蒙上了一层几乎是不可渗透的秘密帷幕。

苏联的塔斯社是在葛罗米柯外长作为东道主为这位来访的美国人举行了午宴之后几个小时才报道的。在午宴（显然宴会到下午三、四点钟才结束）之后，基辛格和俄国人继续会谈，直到深夜，因而迫使他们取消了观看在芭蕾舞大剧院演出的《吉赛尔》的计划。

【美联社莫斯科九月十二日电】基辛格取消了原定十二日晚上对列宁格勒的观光，把他同克里姆林宫领导人的秘密会晤延长到十三日。

基辛格原来定星期二飞往这个前沙皇的皇都，他将留在苏联首都，继续同党的领袖勃列日涅夫和外长葛罗米柯会谈，然后

飞往伦敦和巴黎。

鉴于对基辛格此行实行了严格的新闻控制，眼下不了解是最后一分钟出现了障碍还是取得了突破而取消了列宁格勒之行。

【法新社莫斯科九月十二日电】一位苏联人士说，尼克松总统的顾问亨利·基辛格和苏联领导人在他们的两天会谈中就一些共同感兴趣的问题达成了全面协议。这次会谈将在今晚在这里结束。

这位人士说，越南、美苏贸易关系和欧洲是讨论的主要问题。

双方还回顾了当前的其他国际问题，特别是中东局势。

消息灵通人士说，美国方面同意支持这样一个主张：尽早举行关于未决的欧洲安全会议的筹备会议。但是这个日期要由有关国家来决定。

苏美双方人士都拒绝评论关于越南问题（会谈的主要问题）的讨论的结果。但是今天这里普遍存在的总的印象是，就越南问题交换看法，是建设性的。

【美新处华盛顿九月十二日电】题：基辛格在访问莫斯科以后将去伦敦和巴黎。白宫说，基辛格将去伦敦和巴黎，把他同苏联领导人的谈话情况告诉英国和法国政府。

白宫今天说，这些访问是就在同苏联官员会谈中提出的有关问题同欧洲主要盟国进行“密切磋商这种不断采取的做法”的一部分。

基辛格将于九月十四日和十五日在伦敦同希思首相和外交大臣道格拉斯·霍姆举行会谈。九月十五日蓬皮杜总统将在巴黎会见基辛格。

基辛格预计于九月十五日晚返回华盛顿，于当晚或九月十六日向尼克松总统汇报他的访问情况，其中还包括他同西德总理勃兰特和外交部长谢尔的谈话情况。

齐格勒对记者们说，基辛格同苏联、英国和法国领导人就“欧洲问题”进行较广泛的会谈中，大概会讨论拟议中的欧洲安全会议问题。他指出，基辛格在伦敦和巴黎讨论的目的是要使这些盟国“了解同苏联进行的会谈情况”。

【路透社伦敦九月十二日电】英国官员今天在这里说，美国总统的顾问基辛格将在十四日就东西方关系和若干其他国际问题同英国首相爱德华·希思会谈。

英国外交观察家说，希思将特别关心听取基辛格估价他的莫斯科会谈，尤其是听取美国对拟议的欧洲安全会议、中东和越南等问题的想法。

最后，鉴于联合国大会即将在纽约开会，这次会谈可以在联合国采取的对联合国采取的政策广泛交换意见提供机会。

【合众国际社巴黎九月十二日电】爱丽舍宫发言人今晚宣布，总统顾问基辛格星期五在这里与蓬皮杜总统进行会谈时，基辛格将简单介绍他最近与苏联官员进行会谈的情况。

新闻秘书博杜安说：欧洲的政局很可能是会谈中的一个问题。

白 宫
布 告

基辛格访苏后将去伦敦和巴黎

日本报纸和通讯社报道

周总理会见古井、田川时的谈话

【共同社东京九月十三日电】题：周总理谈邦交正常化以后，民间贸易今后也要扩大。

北京十二日电：中国总理周恩来十二日晚会见了现在正在北京访问的自民党议员古井喜实、田川诚一、日中备忘录贸易办事处理事松本俊一、该办事处总务课长金光贞治，边进晚餐，会谈了三个半小时。

周总理就恢复日中邦交后的经济问题、交换日中记者等问题发表了谈话。周总理还在晚宴上的讲话中引用了“饮水不忘掘井人”的谚语，赞扬了古井先生等人为日中邦交正常化而建树的功绩，此外，还强调指出，“今后邦交正常化了，即使是互换了大使，备忘录贸易也取消了，民间贸易也还必须越来越发展。”

【法新社东京九月十三日电】《读卖新闻》驻北京记者今天说，周总理星期二在北京大会堂举行的宴会上对自民党国会议员古井和田川以及日本的日中备忘录贸易办事处的负责人松本说，在两国关系正常之后，贸易将成为政府间的事，但是民间经济来往必须进一步扩大。

古井先生说，日中贸易不应当形成大企业压制中小企业的形势。周先生同意这种看法，并说，要努力尊重中小企业的权利和利益，毕竟是这些中小企业为中日邦交正常化铺平了道路。

总理说，在中日邦交正常化以后，日本报社和通讯社现在的驻北京记者可以留下来，可以考虑增加他

日《东京新闻》报道

《自由民主党议员随行访华大会战》

【本刊讯】日本《东京新闻》九月九日报道了一条消息，标题是《自由民主党议员随行访华大会战》，摘要如下：

这次田中的访华团有多大的规模，同今年二月的尼克松访华团比较一下就可以知道。

引起全世界注意的尼克松访华团是总统夫妇以及正式代表十五人，政府随员二十一人，共计三十六人。此外有报道八十七人，宇宙转播人员六十八人。飞机是总统专机一架，记者飞机一架，宇宙转播人员飞机一架，还有载运器材的飞机一架，共计四架。

而田中访华团，首先是“开路”的小坂访华团二十三人，以后是田中首相等政府代表团和随员共四、五十人。再加上自由民主党议员报名前往的，

约有三十多人。看情况，可能有随员一百人。

这样看来，报道人员和尼克松访华团的情况大体相同。共计用七架大型喷气式飞机，可以

说，田中访华团才是史无前例的大阵营。

尽管如此，自由民主党的议员先生们还不能满意。他们说，“大多数议员对日中关系正常化已经燃起了热情，随行的还只是这一点人吗？”

刚当选一年的青年议员们激昂地说，“国会议员是国民的代表。在有史以来的最重要时期，应该让这些代表更多参与。我看中国也在等待国民的代表前来访问。”

然而飞机的座位是有限的。于是随行席位的争夺战就开始了。

消息灵通人士说，“在这样炎热的天气里，日中关系正常化协议会举行了总计长达七十一小时的会议，可是出席率是惊人的。虽然问题是深刻的，但是也有只是出席而不发言的人。可能是认为缺席，弄得不好就会被人认为不热心，就不能随行了。并不是随行成员之一，却偏偏要在成员身边转，好像是很热心地活动。这样的人也不是没有

的。”为什么这样热心呢？看来，事情是牵联到迫在眉睫的选举。

据消息灵通人士说，“同田中首相一起会晤周总理，照像——目的就是在这个。回国以后就在选区举行访华报告会。压倒竞争的对手。”

总之，似乎议员先生们是不能静等来找他，于是就恳求派系的头人或党的干部，要他讲自己如何热心于“日中问题”……大家都是这样热心的，所以应该让更多的议员随田中首相前往。大概是喷气式飞机太小了，拿出超大型飞机来。”

那么，到底自由民主党打算怎样处理访华团的人选呢？首先谈“开路”的小坂访华团的情况。

日中关系正常化协议会会长小坂等人第一次考虑的是由正常化协议会干部七、八人组成的小编制。但是，向田中首相说明了这个情况，田中指示说，“七、八人不能网罗各派，不行吧……”

于是，成员就要“派系平衡”，各派都不遗漏……就成了二十三人。

问题是正式的田中访华团。虽然还没有正式决定是否带一些人去，但只要田中首相一说“可以嘛，带去吧”，估计最少是二十人，多则可达一百人。

自由民主党说，“且看对小坂访华团的人选，党内有什么反应，中国方面有什么反应，要看清了这些再行决定”。但是归根到底，和小坂访华团的情况一样，对毛遂自荐和别人推荐的攻势，采取“派系平衡”以缓和抱怨的可能性是极大的。

尽管如此，希望随行的自由民主党议员先生们的心里又是怎样呢？据说希望在这次首相访华时随行的青年议员渡部恒三说，豁出“政治生命”嘛？然而，也有不少人争先恐后吵嚷着要去中国的望风披靡之势而望洋兴叹。鹰派的北泽直吉就是其中的一派，不行吧……”

【本刊讯】英《金融时报》八月三十一日刊登一篇该报美国新闻版主编刘易斯写的题为《美国和防务会谈，欧洲处于较易暴露的地位》的文章，摘要如下：

不管怎样，欧洲的防务问题明年将成为人们议论的一个主要问题——而且大概也是一个会引起争论的问题。到一九七三年春天，西德和共产党国家之间就欧洲大陆的安全问题举行的重要谈判不少于三项。虽然这些谈判可能为缓和世界紧张局势提供一个具有历史意义的机会，但是同样明确的是，这些谈判也为美国和新近扩大的共同市场造成误解提供相当大的余地。

无论如何开始时，欧洲安全会议是最不重要的。这次会议的预备性的讨论预料将在今年晚些时候在赫尔辛基开始。它的规模膨胀，并在最广泛的意义上以缓和紧张局势为它的目的，预料这次会议不会在一个时期内产生任何具体的结果。然而，由于同意举行这样欧洲国家的会议，因此，尼克松总统能在莫斯科最高级会谈期间使得俄国人同意讨论共同均衡减少军事力量问题。苏联和美国都有地面部队驻扎在两国的欧洲盟国的领土上。

除了这些共同均衡减少军事力量的谈判之外，在新的一年里还将看到限制战略武器会谈重新召开会议，这次是在日内瓦召开。今年，在赫尔辛基达成初步协议后，美国和苏联将进一步谋求对它们的进攻性核武器有一套长期的和较广泛的限制的办法。

在这些会议的任何会议进行之前，美国人民将举行选举，而如果民主党人取得胜利，那就根本不需要进行共同均衡减少军事力量的谈判，而有关其他一些问题的讨论的气氛也将发生引人注目的改变。因为参议员麦戈文保证从美国仍然在欧洲保持的三十万军队中撤出一半。虽然正式来说，决定这个计划的是有证据表明苏联继续表示友好，但是民主党人需要预算上的结余来作为他们的有关福利方面的建议所迫切需要的款项，因此，只有最明目张胆的挑衅才可能改变他们的想法。

事实上，人们不由得相信美国几乎在任何情况下在可以预见的未来将削减它在欧洲的军队，除非共同

英《金融时报》刊登刘易斯谈美苏均衡裁军问题的文章

《美国和防务会谈，欧洲处于较易暴露的地位》

产党世界发生重大的新危机。尼克松总统之所以急于谈判把俄国军队和美军都撤走的主要原因是，他知道，在国会要求进行麦戈文建议的那种单方面的削减军事力量的压力越来越大。

美国在第二次世界大战结束后的大约二十五年来仍然把常规部队和核力量保留在欧洲的主要原因是，他们加强了北大西洋公约组织的前线，并且向欧洲人提出保证，如果共产党侵犯他们，美国就马上参与。因此单方面削减这种力量可能被认为是削减对保卫大陆承担的义务和招引克里姆林宫好侵略的一派再次开始在共产党世界的西部边境一带制造麻烦。

但是甚至是尼克松总统打算安排的共同均衡减少美国和俄国的力量也会在牺牲北大西洋公约组织情况下对俄国人有利。因为美国要撤走它的军队到达它自己的国境比苏联到达它自己国境远得多，并且当美国比俄国更需要达成一项协议的时候，很可能在谈判中要弥补这一点是有困难的。虽然如果美军撤回的话，欧洲人可能要求在联盟中取得较高的地位，但是没有一个人期望他们招募更多的本国军队来填补这个空缺。

因此，唯一可靠的假设是，无论同共产党世界的政治关系的气候怎么样，欧洲将走向一种固有的较为暴露的战略地位。北大西洋公约组织的基本的灵活反应战略将被削弱，地面部队司令将不那么有把握能够用常规部队来在一个时期内阻挡一次地面入侵，而这个时期长得足以使各国政府能够达到一项政治解决，或充分衡量发生一场核战争的利弊。

而且，从大西洋过去几年的全面关系来看，就不难认为撤出美军是又一个迹象，表明欧洲和美国越来越远。如果是这样的话，那么就更没有理由认为，恢复以立即作出核反应为基础的战略，将使得共产党看来，这种战略将证明是更可靠的。这种战略实际上是依靠美国是否愿意为了欧洲进行另外一次世界大战。这就是戴高乐将军差不多在十年前得出的结论，

虽然自从那时以来，欧洲大陆至多也只是朝着看来局势所要求的政治和军事上的更紧密团结的方向取得了一些零星的进展。因此，从欧洲的角度来看，共同均衡裁军谈判可能举行得太早了一些，对共同市场的发展不适宜，但是毫无疑问，在欧洲经济共同体的领土上裁减美军人员的前景将使成员国对将来在共同体内的防务任务给予更紧迫的注意。

这尤其是因为它们也许不久就会感到它们自己不仅在常规防御方面越来越暴露。下一阶段的限制战略武器会谈多半会看到苏联将极力要求规定一些限制，这些限制既将直接影响美国放在欧洲的能够打到苏联领土上的核武器——所谓的前沿基地系统核武器，而且还将直接影响英国和法国的独立威慑力量。因此，共同市场在扩大的时候，还会面临核合作这个欧洲运动中真正重要的问题。

从本质上说，今年春天在莫斯科签订限制战略武器会谈第一项协定的意图就是为了用限制两个超级大国保护自己不受对方导弹袭击的权利的办法，而在它们之间保持典型的恐怖均势：双方都因担心对方可能从核潜艇上进行报复而遭到损害，而不敢发动第一次打击。与此同时，它们还保证要在五年的期间内把自己的火力控制在大致相仿的水平上，并在这一期间拟订一套全面的限制办法，其中也许将包括要削减一些对方的能力。

而且，甚至在第一轮谈判期间，俄国人就试图把冻结范围扩大到包括欧洲的前沿基地系统，他们还在最后的协定上附了一项单方议定书，保留因英国或者法国核潜艇舰队力量突然增长，而使它们自己的力量超过商定的火力水平以作为一个补偿的权利。

因此，完全有可能，下届美国政府将面临这样的困难任务，即决定为了保存盟国现有的核结构，它应该在另一个限制战略武器会谈协议中允许俄国人得到多大的补偿。就前沿基地系统而言，人们常常暗示，俄国人的目的可能得到满足，办法是把这些系统包括在共同均衡减少军事力量的谈判中，因为这是美国在欧洲防务方面承担的的义务的重要部分，并设法以它们来交换针对欧洲大陆的苏联的中程导弹。

以使欧洲能够在对外政策方面“逐步做到统一地发表自己的意见。”

对外关系。共同体应该促使世界贸易在互惠的基础上通过取消关税和非关税壁垒逐步实现自由化。它应该根据这种精神参加预定明年举行的关税及贸易总协定世界贸易谈判，并且应该同它主要的工业品贸易伙伴进行“建设性的对话”。

对发展中国，共同体应该拟定一项包括贸易、技术和财政援助的关于发展援助的共同政策。各政府首脑应重申共同体的联合政策以及它同地中海国家的联系具有很重要的意义。

在它同东方集团的关系方面，共同体应表示决心拟定一项以互惠为基础的合作政策，以便促进欧洲的和解。

共同市场十国财长继续开会

会议就建立货币合作基金组织达成协议

【法新社罗马九月十二日电】欧洲经济共同体十国财长今天商定，要建立一个欧洲经济共同体货币合作基金组织，并采取一致步骤对付通货膨胀。

财长们将于今天下午在罗马郊外的弗雷卡蒂同“十国”外长举行一次联席会议。

根据今天上午的协议，欧洲经济共同体货币基金组织将在一九七二年

成员国把他们的货币保持在波动幅度之内，这个波动幅度比国际货币基金组织规定的幅度小。

这个基金组织实际上是在创立一种欧洲经济共同体的单独的货币单位方面所迈出的第一步。

尽管官员们作出了满意的表示，但这里的消息灵通的观察家们认为，今天的决定是朝着建立经济和货币联盟的方向迈出的

英报道共同市场国家大使起草的工作文件

《一份欧洲蓝图》

说文件可能成为十国首脑会议公报的基础

【本刊讯】英《金融时报》九月十一日发表驻共同市场记者戴尔写的一篇报道，题目是《一份欧洲蓝图》，摘要如下：

扩大了的共同市场各国外交部长本周将在罗马开会，以判断是否存在足够的协议，因而有理由可在下月在巴黎举行十国最高级会议。他们将根据他们的大使上周在布鲁塞尔起草的一份工作文件进行讨论。这份文件最后可能成为最高级会议公报的基础，它提出了在英国参加以后共同体在政治上应优先注意的主要问题。这是一份关于主要问题的概要。虽然某些代表团对这个文件的某些段落仍有保留意见，但是已经达成了“很大程度的协议”。没有一个代表团对整个文件持总的保留意见。

序文：建议最高级会议通过一项关于扩大后的共同体的性质和目的的总宣言。这项宣言可以宣布重新支持六国在一九五九年十二月上一次最高级会议上所作的各项结论，其中包括认定共同体工作具有“不可改变的性质”。应该进一步提出共同体的目的是——例如——消除不发达现象，改进欧洲的

结构。这次最高级会议应该集中讨论三个主要问题：经济和货币联盟和社会进步；加强共同体机构和在政治方面的进展；对外关系和共同体的世界责任。

经济和货币联盟。经济和货币联盟从第一阶段到第二阶段的行动应在一九七四年一月一日采取，目的是最晚在一九八〇年十二月三十一日前建立完全的经济和货币联盟。当这个联盟建成时，货币比价之间的关系应该是固定不变的。

同时，比价应该是“固定而可以调整的”，货币之间的波动限度应该进一步缩小，而共同汇率支持机构应得到加强。应当建立欧洲货币合作基金组织，以作为未来共同中央银行系统的一个重要因素。成员国对国际货币改革的谈判应该采取共同的立场。

在货币方面取得进展的同时，成员国将使它们的经济政策配合一致和不断协调。

在区域性政策方面，首先考虑的是纠正可能会有损于建立经济和货币联盟的在结构和区域方面的不平衡。

外电评述华沙条约国军事演习

【捷通社布拉格九月十二日电】捷克斯洛伐克共产党总书记胡萨克、联邦总理什特劳加尔、斯洛伐克共产党第一书记列纳尔特和其它党政官员，在各个地区观看了今天在捷克斯洛伐克开始的华沙条约组织的“盾牌七二”军事演习。

观看的还有华沙条约组织联合武装部队总司令、苏联元帅雅库鲍夫斯基，盟军总参谋长什捷姆科大将和华沙条约各国的国防部长们。

在敌军入侵后的头几个小时中，兄弟的社会主义国家军队进行了摧毁性的反击，这是符合“华沙条约组织——社会主义盾牌”这个座右铭所表达的这次演习的主要军事政治目的。

军队显示出生龙活虎的气魄、机动性、战斗的高度主动形式和对局势突然变化的适应性。他们是由空军配合的，空军以迅速毁灭性的袭击帮助反击了进攻的敌人，并且显示出，捷克斯洛伐克的空军和苏联及其它华沙条约国的空军一起，一直在逐步改善其保卫世界社会主义体系西部的能力。“盾牌七二”军事演习在今天发展到捷克斯洛伐克其它地区时，苏联、波兰和捷克斯洛伐克的军队投入了对敌人的战斗。

由捷克斯洛伐克飞行员驾驶的苏联最新式超音速飞机准确地袭击了敌人的阵地，值得指出的是波兰的坦克部队出色地完成了一道困难的命令。由大炮和飞机支持的苏联和捷克斯洛伐克部队的一切计划中的行动都提前完成了。

【路透社布拉格九月十二日电】估计十万名俄国、东德、匈牙利、波兰和捷克斯洛伐克的军队，在大炮、坦克和飞机的支援下，今天开始了华沙条约组织历史上某些最大的军事演习中的进攻和反攻。

据认为，今年华沙条约组织军事演习的目的是：考验一下军队对西方旨在对捷克斯洛伐克和东德的直接进攻进行反击的作战情况。

【路透社维也纳九月十二日电】西方外交官员认为，选择这次演习的时间从战略上来说是要在东西方之间讨论筹备欧洲安全会议的会谈在今年秋季开始之前显示共产党的力量。

事先有几个迹象表明，共产党方面这次两年来的第一次大规模军事演习是为了协调在苏联集团西部边

柬解放軍接連攻克乃良附近敵軍據點

德新社記者說朗諾政權的垮台只是時間問題

【法新社波多勉省磅森九月十二日電】據這裡的消息說，數千名北越部隊和柬埔寨共產黨部隊今天準備向湄公河畔政府軍的基地乃良發動一場大規模進攻。

在昨天共軍佔領了距乃良幾英里的則卡高地——它是自八日以來落到入侵者手中的第十個堅固的據點——之後，一種預計會發生戰鬥的緊張心情籠罩着該城鎮。

設法從則卡逃出的軍人和平民以及那些到達乃良的人說，有數千名共軍正規部隊在“紅色高棉人”的支援下參加了這場戰鬥，以奪取俯瞰附近平原的這個唯一據點。

一些消息說，在一場激戰之後，三營政府軍被迫在猛烈的炮火之下撤退了。

撤退的政府軍被迫拋棄了死傷人員和一些槍炮。

由於則卡高地現在已被共軍所控制，觀察家們說，乃良本身現在已直接受到了共軍炮火的威脅。

【路透社金邊九月十二日電】（記者：約翰·帕斯爾）柬埔寨軍事司令部今天說，隨着北越軍佔領了控制通往西貢的主要公路（一號公路）沿線的山地，這條公路的形勢就處於危急狀態。

司令部的一位發言人說，三營步兵和地方法隊昨天在北越軍的壓力下帶着他們的家屬撤離這些山地的時候，大約有一百名柬埔寨士兵和老百姓被打死或受傷。

【德新社新加坡九月十一日電】（記者：埃克哈德·布德維希）據這個地區的軍事觀察家們說，印度支那戰爭的第一張“多米諾骨牌”將隨着柬埔寨朗諾總統政權的垮台而倒下來，而現在人們認為這只是時間問題而已。

柬埔寨已經有一大半地方牢牢地控制在共軍手里，剩下的部分實際上已成了“不設防土地”，因為，金邊手上的部隊沒有戰鬥準備，簡直沒有能力在那里實行真正的防禦。軍方發言人張松少校前些天說，一個據說在參加金邊東南的磅略白的爭奪戰的營不知下落，是一個“謎”。這番話突出說明了形勢。

首都本身已受包圍，甚至在這裡，朗諾的統治權也正在縮小。飢餓的士兵連日來進行了搶劫。朗諾已完全孤立，但是，正如一位西方外交官說的，“現在，即使發動反對朗諾的軍事政變，也挽救不了柬埔寨”。

政治觀察家們說，美國對這些事態發展完全無能為力。美國駐金邊大使館在八月底已經悄悄地撤走工作人員的家眷。

朗諾集團“外長”隆波烈到聯合國活動

【路透社金邊九月十二日電】柬埔寨的新任外交部長隆波烈今天離開這裡去紐約，以同任何企圖在即將舉行的聯大會議上把他的政府逐出聯合國的嘗試作鬥爭。

此間官方人士非常擔心，中國或者它的盟國可能發起一個驅逐金邊政府的運動，以便讓西哈努克親王領導的流亡政府進入聯合國。

赤道几内亚就加蓬宣布扩大领海后两国关系问题

【本刊讯】联合国九月十一日消息，下面是赤道几内亚常驻联合国代表十一日写给安理会主席的信件和赤道几内亚外交部长给该国驻联合国使团的电报摘要：

中华人民共和国常驻联合国代表、联合国安理会主席 尊敬的黄华先生：

赤道几内亚共和国常驻联合国代表谨向联合国安理会主席致意，并荣幸地请你认真考虑赤道几内亚外交部长就加蓬政府扩大领海而发来的电报。

赤道几内亚常驻联合国代表：为了使安理会实施联合国宪章第三十四条和三十五条，请立即通知联合国秘书长，加蓬政府于八月二十三日把领海扩大到一百哩之后，已经侵犯了在莫尼河省以南的全部属于赤道几内亚的大小埃洛贝岛、科里斯科岛和附近小岛。守卫科里斯科岛的四名卫兵和岛上的二十四

印报托说苏代办就埃报发表揭露苏的文章向埃“抗议”

美联社记者说 苏埃关系在迅速恶化

【印报托开罗九月十一日电】据了解，苏联就埃及的主要专栏作家所写的有关苏联—埃及关系的一些文章向埃及提出了抗议。

抗议是在本周早些时候苏联代办会见埃及外长扎耶特的时候提出来的。

据悉，这次抗议的直接原因是发行量很大的《消息报》主编穆萨·萨布里写了一篇文章，他在文章里警告，不要说埃及没有能力打仗的“话”，据说“这些话”是从莫斯科发出来的。萨布里还说，所称苏联提供了与以色列打仗的必要武器的说法是“扯谎”。

扎耶特说苏埃大使不久均将返任

【法新社贝鲁特九月十二日电】埃及新外长扎耶特今天在这里发表的一次谈话中说，苏联和埃及的大使都将不久回到他们各自在开罗和莫斯科的岗位。

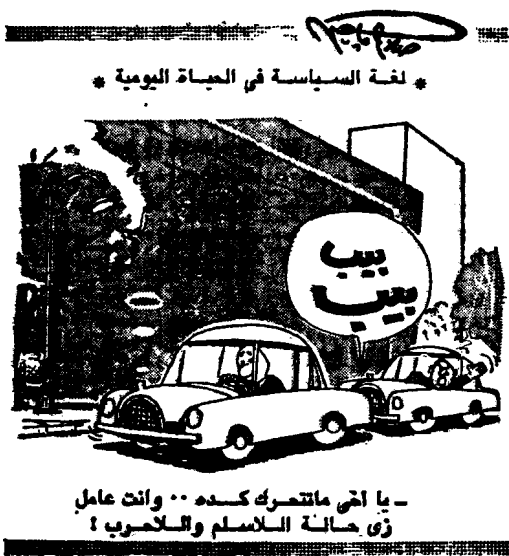
苏联大使维诺格拉多

夫是在七月底在埃及决定驱逐苏联军事顾问之后离开埃及的。埃及驻苏大使卡德尔是在八月初回到开罗的。

他还说，苏联“不会被排在”埃及主要朋友名单的“最后”。

【美联社华盛顿八月三十日电】（记者：马顿）今后几周将回答西方战略家首先考虑的一个问题：苏联的地中海舰队是否将继续使用它在埃及的基地？

据华盛顿情报机构透露，使用亚历山大港、马特鲁港和在利比亚边界的苏卢姆湾停泊点的情况没有什么大的变化。但是，正如一位官员所说的，“局势是阴暗的”。莫斯科和开罗之间的关系在迅速恶化，提出这种想法的根据是，苏联海军可能也被迫同被萨达特总统下令撤走的苏联陆军和空军一样撤离埃及。



说明：漫画上边的阿拉伯文是：“今日生活中的政治语言”。下边的阿拉伯文是：“喂，老兄，你怎么这样开车，就好象不战不和一样！”（原载七月三十日埃及《金字塔报》）

致电安理会

到虐待，并象动物一样遭到拷打和捆绑。加蓬政府在本周把它的军舰派往莫尼河出口处和这些岛屿附近。我们的科戈—科里斯科之间的联络船只全部被

击沉。由于和这些岛屿失去联系，我们不知道岛上的居民在这次公开侵略后的命运如何。赤道几内亚政府要求安理会立即进行干预，使加蓬政府撤走它在赤道几内亚领海内的军队。加蓬政府违反了联合国宪章第二条第四款。等待你的通知。

加蓬通知联合国秘书长说

加决定把其领海扩大为一百哩

【法新社联合国九月十一日电】加蓬今天通知联合国秘书长，它的领海范围从一九七二年七月二十一日起，已从三十海里扩大为一百海里。加蓬代表要求秘书长

联合国会员国。加蓬总统阿尔贝—贝内尔纳·邦戈昨天指责赤道几内亚企图吞并位于科里斯科湾的加蓬岛屿，这些岛屿在加蓬和莫尼河省附近。莫尼河省是赤道几内

实的重要意义：莫斯科并没有对萨达特采取的主动行动作出反应，也没有说它将继续使用埃及的基地。

就美国第六舰队来说，对萨达特的反苏行动作出的欢迎反应是取消了“耀武”飞机的飞行。

一些官员认为，对苏联总的军事计划来说，失去作为一个空军基地的埃及是个严重问题。使用这些基地的米格—23飞机除了在整个东地中海飞行以外，还在希腊和土耳其（两个北大西洋公约组织国家）的南部上空飞行。

一些官员认为，因为苏联没有任何航空母舰，所以在埃及的基地看来是无法替换的。

法新社说在埃及外长访英时

霍姆将提出中东问题的“新建议”

【法新社伦敦九月十二日电】消息灵通人士今天在这里说，英国外交大臣亚历克·道格拉斯—霍姆将在埃及外交部长扎耶特即将进行的访问中提出新的建议，以解决以色列—阿拉伯冲突。

亚历克爵士将于下星期一在他为扎耶特举行的宴会上讲话时提出这一计划。

白厅人士说，严格地说来，这不是一项新的和平计划，但是他们说，这将是亚历克爵士一九七〇年十月三十一日发表的那

篇讲话一样重要，在那篇讲话中，他阐明了英国对这一冲突的新立场。

在那篇讲话中，这位外交大臣实际上建议以色列部队撤回到一九六七年的边界上去，这个边界只应稍加修改。

观察家们认为这是英政策中的一个改变，其目的是把同阿拉伯国家的关系置于一个更现实的基础之上。

亚历克爵士的讲话曾在以色列引起了敌视的反映，但是却受到了阿拉伯国家的欢迎。

叙社盟总书记指责萨达特驱逐苏顾问

【法新社贝鲁特九月十一日电】亲纳赛尔的叙利亚阿拉伯社会主义联盟的总书记，今天强烈批评埃及总统萨达特驱逐苏联顾问。

贾迈勒·阿塔西在对贝鲁特《报道报》记者发表的谈话中说，萨达特总统的决定是“蛊惑人心的，旨在愚弄人民。”

但是，他排除了这样一种可能性，即苏联的撤退是修正已故总统纳赛尔制定的战略的前奏。

他说，“阿拉伯—苏联友谊是战斗的柱石之一，任何对这个友谊的打击都是对于战斗的战略的打击。”

阿塔西说，萨达特总统本来不应以惩罚苏联的方式来表达他对苏联援助不足的不满。

他说，“这不是朋友之间应有的做法。”

【南通社贝鲁特九月十一日电】叙利亚阿拉伯社会主义联盟领导人阿塔西博士批评开罗关于让它的苏联军事专家回国的决定，他认为萨达特总统一定是由于受到国内的压力而决定采取这样一个步骤的，而且他受到了一些阿拉伯国家的压力要他这样做。这位叙利亚领导人公开主张进行一次能够制止苏埃关系进一步恶化的重新研究。他认为，埃及有一种右的倾向，对付不了以色列继续占领阿拉伯领土的问题。

他在向这里的《报道报》发表谈话时发表了他的看法。他谈到了苏联在叙利亚的存在，他强调指出，苏叙关系是以中东局势的现实和叙利亚国家努力的需要为基础的。他说，大马士革对苏联的一些政策也有不满之处，但是没有强烈到可能导致采取明显的反苏态度的地步。

他强调指出，苏联在叙利亚的存在没有引起任何伤害民族感情的问题。

【法新社开罗九月五日电】据利比亚通讯社报道，叙利亚共产党根据莫斯科的指令准备掀起一个反对“敌视苏联的埃及阶级”的运动，并且准备“要求

小坂就日自民党派出訪华团答《产經新聞》問

【本刊讯】日本《产經新聞》九月十三日刊登了该报政治部部长山根卓二同小坂善太郎的问答，摘要如下：

问：小坂访华团的目的是什么？

小坂：我们是田中首相访华的先遣队。迄今为止，有过很多访华团，但是，自民党派遣正式的代表团，还是第一次。与其田中首相突然访华，不如自民党先派去一个代表团。由于自民党有自己的想法。而且把这次决定的党的日中邦交正常化基本方针向中国方面进行说明，以便使田中首相的访华尽可能获得丰硕的成果。

问：你为了在日中邦交正常化的问题上取得党内一致意见，付出努力，连暑假都没有过。使你最费心的是哪一点？

小坂：问题有三点。第一，是台湾问题，其次是安保问题，第三是怎样对付共产主义的渗透。幸好，后面两个问题不费力气地就取得了一致意见，但是，在台湾问题上发生了激烈的争论。我认为，这个问题可以分三个方面来考虑。第一，有人主张：“中华人民共和国和中华民国都有政府，因此，都应当承认”。第二，有人主张：“对方都说中国是一个。我们说有二个，这能起什么作用呢？”第三，有人主张：“我们既然要实现日中邦交正常化，但只要原封不动地维持同台湾的关系，这就不可能实现正常化”。这些意见，展开了激烈的争论。特别是大平外相说，“在日中关系正常化时，日华条约就要失效。”鹰派说，大平外相的

发言是与台湾断交论，受到了激烈地攻击。经过情况就是这样。最后，由我把大家意见归纳起来。

问：最后决定的方案中说：“照顾维持同台湾的既往的关系”。请问其中是否包括外交关系。现在似乎有各种各样的看法。

小坂：那是一个妥协的产物。从不同的角度来读那个基本方针，就会有各种不同的解释。象变色虫的颜色似的，由于光线照射的角度不同，就会呈现出不同的颜色。我认为，大部分的国民的想法是“同中国要实现正常化，但同时与台湾的关系也要处理好”。政治家就要考虑这一点。不是用法律论或条约论去敲定，而只能是用政治这一外衣裹起来，去判断为了日中两国的友好，应当怎么办？如果挑剔字面，那就只好用多数表决，来分裂党。

问：你从政治上加以判断，可以认为那是“变色虫的颜色”，但是，是否会留下引起麻烦的根源？

小坂：言之有理。但是，我们主张我们的。还要看对方的态度来做出判断。因此，我向他们说明，“在现阶段，既往的关系”里包括外交关系，但是，今后将根据（日中）谈判的情况来决定”。

我们受到台湾的恩情很大。二百万同胞能平安地从大陆回来，而且使日本免于被分割占领。我不愿意象扔掉一只破鞋那样，把台湾扔掉。总之，经过一番苦心，找出一个解决办法，这就是政治家的责任。

问：这次你访华时，

是否把这一想法向中国方面传达？

小坂：我认为吹在我身上的风势将是强烈的。但是，我要明确地说，不要像以往的访华团那样讲好听的话。该说的话，就说。这对以后有好处。也许中国方面会撵我走。

总之，我这个角色不好当。象我这样搞归纳大家意见的人，处境很难。我这是自己揽下来的事，没有办法。

问：你在做外相时，中国问题还没有这样受到注目。

小坂：但是，那时，在联合国，关于中国代表权问题可讨厌了。重要事项就是那时提出来的。因此，对于中国来说，我可能被认为是一个讨厌的

共同社报道 椎名十七日访台

【共同社东京九月十三日电】决定作为特使被派往台湾的自民党副总裁椎名和顾问团团员之一的秋田大助议员十三日下午在首相官邸同田中首相、大平外相举行会谈。

会谈结果决定了如下方针：（1）椎名特使十七日出发，十九日回国；（2）在台湾，除同蒋总统以及副总统、行政院长、秘书长、外长会谈外，还要同何应钦会谈；（3）特使携带首相给蒋总统的亲笔信。同时在今天的会谈中就特使访台要说明的基本方针完成了最后的磋商。

椎名副总裁在会谈后举行的记者招待会上发表谈话说：“在同国府要人的会谈中坦率地说明日本方面的国内形势，听取国府方面的开诚布公的意

见，

【本刊讯】日本《读卖新聞》九月十日登载了记者加藤博久写的一篇文章，摘要如下：

（小坂）学生时代就喜欢中国，一九三三年就到过北京，也曾借宿于在大连（如今的旅大市）的亲戚家里。据说，在池田内阁里任外相时，为了中国在联合国的代表权问题曾经反复同美国的国务卿腊斯克、英国的外相霍姆等人协商。绰号是“阿害”，通过已故的父亲顺造和弟弟德三郎等财界，培育得很出色。性情温和，又有长久的政治经历，干总结工作是适材。喜欢高尔夫球、空手拳等体育活动，又是文学青年，擅长写短歌。

见，回来向首相报告，这就是我的任务。”

【中央社台北九月十三日电】外交部发言人柳鹤图今天就日本政府拟派自民党副总裁椎名悦三郎为日本政府特使来华事，发表谈话：

外交部沈部长昌焕已于今天上午接见宇山厚大使，予以答复如下：日本政府拟派椎名先生为日本政府特使来华之请求，中华民国政府依照国际间交往惯例，可予同意。惟应郑重指出，日本政府进行与匪共所谓“关系正常化”，实属背弃信义，损害中日两国邦交及两国人民间之友谊。中华民国政府曾迭次表明其坚决反对之立场，并向日本政府提出严重抗议。我政府之严正立场，在任何情况之下决不改变。

【共同社东京九月十三日电】三木武夫副首相打算在日中关系正常化之后访问亚洲各国，探索稳定亚洲地区的国际关系的可能性。

三木是在今天在长野县轻井泽的一家饭店里举行的自由民主党三木派的一次研究会上发表的一篇演说中表示这一意图的。

三木在演说中强调说，在日本政界，“钟摆正在从右边摆回到中间”。

他说，日本政局这种变化的背景是，促进经济增长和出口贸易的政策在国内已陷于僵局，而在冷战时期结束后，一种新的国际秩序正在建立。

他强烈主张，日本必须转而采取新的经济政策，把主要着重点放在推进人民福利和同其他国家的合作上。

他还表示，日本已有必要纠正它的特别强调防卫力量的防卫政策，并同象北韩和北越这样的分裂共产党国家建立较为密切的接触。

他在谈到在亚洲稳定国际关系的具体措施时主张日本分别同美国、中国和苏联缔结非战条约或互不侵犯条约。

他说，日本应当起斡旋者的作用，在核裁军等问题上协调大国与较小国家之间的见解。

此外，他指出有必要从根本上重新研究出口管制协调委员会（巴黎统筹委员会）为了遏制共产党国家而确定的贸易限制。

三木最后说，如果情况允许，他打算在日中关系正常化之后访问亚洲各国，作为他谋求在日本和其他亚洲国家之间建立友好关系的努力的一部分。

【美联社东京九月十三日电】三木武夫副首相今天建议日本在同中国关系正常化后，分别同美国、苏联和大陆中国缔结互不侵犯条约。

自民党负责人士说，前外相三木武夫是以“普通政界人士”的身份讲话的，他的话并不反映官方的想法。这些负责人士说，“更确切地说，他是在说出他对日本对外政策今后的方针的想法”。

三木强调说，同中国关系正常化将是新时代的起点，而不是旧时代的结束。

【本刊讯】《日本经济新闻》九月十日刊登一条消息，标题是《三木副首相说，同台湾断交以后也将保持贸易等等》。全文如下：

为了到各地进行旅行演说，三木副首相九日访问了广岛县，在广岛机场举行记者招待会，就解放国会、日中关系问题作了如下的谈话：

估计田中一周会谈时可以达成日中邦交正常化，但台湾问题的处理将是那以后最重要的课题。在逻辑上，同两个中国建立邦交是不可能的，所以同台湾的外交关系不能不断绝。

但是，贸易、人员往来，文化交流等在那以后也应保留。是否应该签订民间的协定，那是今后应该研究的问题。

研究室在乌克兰西部山区发现并育出了品质同克兰克接近，但越冬力更强和不大爱分蜂的喀尔巴阡蜂。

对于在温室中正确使用毒药问题要严加注意。我们国营农场是在天气温暖有阳光的日子里，在下午施用毒药。这时，蜜蜂全都去采集花蜜和花粉了，在黄瓜间的飞翔差不多停止了。当在蜂箱附近给作物施毒药的时候，得暂时在蜂箱的前部挡上塑料薄膜或某种别的材料。工作一结束就可把蜂箱上的遮挡物揭去。

我们收到许多信，专家们对在施用毒药时蜂不用隔离而能保存下来的可能性表示怀疑。这些专家们的实践是，即使隔离一两天蜂也会死亡。问题何在呢？原来，他们是在清晨或晚间隔离蜂。但是这个时候盛开的鲜花上积满了花蜜，花粉也在成熟，一给作物施毒药，这些东西也就中了毒。而稍后将蜂放进温室，它们既采新开的花，也采花粉和花蜜已有毒的那些花朵。

遵守作物保护规则，才使我们国营农场的黄瓜得以高产。最近六年来，冬季温室每平方米面积的摘收黄瓜量平均超过了二十公斤。在一九七一年达到了二十六点八公斤。一块由一百二十个蜂群进行授粉的地段，八年来平均每年提

三木武夫发表演说 主张日本分别同中美苏缔结互不侵犯条约

苏报文章：《温室中的蜜蜂》

一种需要蜜蜂授粉的主要温室作物，便是黄瓜。已经研究清楚，如果因某些原因，黄瓜的雌花在开花的第一天不能受粉的话，产量就会大减。因此，在温室里养蜂便成为极必要的了。但是对蜂要给与很多照料。

现在我们就来谈谈温室养蜂的几个主要方面。蜂箱最好是放在温室的西南角。蜜蜂，尤其是幼蜂因受太阳光线的吸引而不停地往有光的地方飞，因此相当多的蜂，特别是在晚间都聚集在这儿的玻璃上，于是它们能够很容易地找到“家”。如果把蜂箱放在别的地方，那么从玻璃上返回去的蜂就要减少。

为了避免蜂死在湿冷的玻璃上，要把所选择的放蜂箱的西南角的玻璃涂上白色或用什么方法遮挡一下。当春夏季玻璃干热的时候，这样做一做也很重要。问题在于蜜蜂看不见玻璃，如果不上涂白色，蜂朝光线射来的地方飞，往往在玻璃上撞死。

蜂箱口朝什么方向，没有太大意义。重要的是别让农作物妨碍蜜蜂飞翔。

在温室里可以使用任何形式的蜂箱，但最好不要笨大，并且上部一定得带口和保温设备。天凉时它可以保护蜂群不因热的散失而冻死，天热时则可以保护蜂不至热死。蜂箱要涂成浅色。

当采蜜季节到来时，要从外面在温室顶的下斜面上，对着蜂箱开一个人口。

一窝中等采蜜能力的蜂群可以使一个中等规模的飞机库式温室的黄瓜饱和授粉。在脊谷式温室里，作物长的齐斜槽高，影响蜜蜂自由地飞，所以得设置辅助蜂箱。

在群势减弱时，比较适当的办法是加强它们，在任何情况下都不要以“新生”蜂来代替，因为“老”蜂已经对黄瓜花有了“依恋”，习惯了玻璃和温室的空间，对变化了的生活条件适应了。这些素质在它们的后代蜂中一代比一代强。

有时蜜蜂不往黄瓜花上飞。奖励饲养和训练都没有效果。这是因为温室中的黄瓜分泌的花蜜很少。雄花上的糖浆不能吸引蜜蜂往作物上飞，其作用相当

油、薄荷油等等挥发油类强刺激剂，使雄花糖浆具有稳定的香味。一两滴油就足以使一升的糖浆芳化。早晨给每一窝受训练的蜂群多喂20—30克芳香糖浆。另外，用吸移管给花也点上几滴糖浆。如果没有挥发油可以使用天然蜂蜜。

最近六年来，我们国营农场不用太阳给温室中的蜂箱加温。这里利用温室和五百米半径内养蜂场经过训练的蜂群给黄瓜授粉。

温室养蜂要注意蜂种应因被授粉作物的不同而异。例如，俄罗斯中部采集一定花朵上的花蜜和花粉的蜂，很少换采其他作物。而高加索山区的灰蜂则有很大的“进取心”。它们在可采的蜜不多时能穿过小缝飞进温床和温室内。但是只要数量足够多的更好的蜜源作物一出现，它们就纷纷离开采蜜量不高的作物。

老家在奥地利和南斯拉夫的克兰克蜂表现很好。但是与各种优良品质并存是，它们爱分蜂，这就影响到它们在温室中的使用。

小坂就日自民党派出訪华团答《产經新聞》問

【本刊訊】日本《产經新聞》九月十三日刊登了该报政治部部长山根卓二同小坂善太郎的问答，摘要如下：

问：小坂访华团的目的是什么？

小坂：我们是田中首相访华的先遣队。迄今为止，有过很多访华团，但是，自民党派遣正式的代表团，还是第一次。与其田中首相突然访华，不如自民党先派去一个代表团。由于自民党有自己的想法。而且把这次决定的党的日中邦交正常化基本方针向中国方面进行说明，以便使田中首相的访华尽可能获得丰硕的成果。

问：你为了在日中邦交正常化的问题上取得党内一致意见，付出努力，连暑假都没有过。使你最费心的是哪一点？

小坂：问题有三点。第一，是台湾问题，其次是安保问题，第三是怎样对付共产主义的渗透。幸好，后面两个问题不费力气地就取得了一致意见，但是，在台湾问题上发生了激烈的争论。我认为，这个问题可以分三个方面来考虑。第一，有人主张：“中华人民共和国和中华民国都有政府，因此，都应当承认”。第二，有人主张：“对方都说中国是一个。我们说有二个，这能起什么作用呢？”第三，有人主张：“我们既然要实现日中邦交正常化，但只要原封不动地维持同台湾的关系，这就不可能实现正常化”。这些意见，展开了激烈的争论。特别是大平外相说，“在日中关系正常化时，日华条约就要失效。”鹰派说，大平外相的

发言是与台湾断交论，受到了激烈地攻击。经过情况就是这样。最后，由我把大家意见归纳起来。

问：最后决定的方案中说：“照顾维持同台湾的既往的关系”。请问其中是否包括外交关系。现在似乎有各种各样的看法。

小坂：那是一个妥协的产物。从不同的角度来读那个基本方针，就会有各种不同的解释。象变色虫的颜色似的，由于光线照射的角度不同，就会呈现出不同的颜色。我认为，大部分的国民的想法是“同中国要实现正常化，但同时与台湾的关系也要处理好”。政治家就要考虑这一点。不是用法律论或条约论去敲定，而只能是用政治这一外衣裹起来，去判断为了日中两国的友好，应当怎么办？如果挑剔字面，那就只好用多数表决，来分裂党。

问：你从政治上加以判断，可以认为那是“变色虫的颜色”，但是，是否会留下引起麻烦的根源？

小坂：言之有理。但是，我们主张我们的。还要看对方的态度来做出判断。因此，我向他们说明，“在现阶段，既往的关系”里包括外交关系，但是，今后将根据（日中）谈判的情况来决定”。

我们受到台湾的恩情很大。二百万同胞能平安地从大陆回来，而且使日本免于被分割占领。我不愿意象扔掉一只破鞋那样，把台湾扔掉。总之，经过一番苦心，找出一个解决办法，这就是政治家的责任。

问：这次你访华时，

是否把这一想法向中国方面传达？

小坂：我认为吹在我身上的风势将是强烈的。但是，我要明确地说，不要像以往的访华团那样讲好听的话。该说的话，就说。这对以后有好处。也许中国方面会撵我走。

总之，我这个角色不好当。象我这样搞归纳大家意见的人，处境很难。我这是自己揽下来的事，没有办法。

问：你在做外相时，中国问题还没有这样受到注目。

小坂：但是，那时，在联合国，关于中国代表权问题可讨厌了。重要事项就是那时提出来的。因此，对于中国来说，我可能被认为是一个讨厌的

共同社报道 椎名十七日访台

【共同社东京九月十三日电】决定作为特使被派往台湾的自民党副总裁椎名和顾问团团员之一的秋田大助议员十三日下午在首相官邸同田中首相、大平外相举行会谈。

会谈结果决定了如下方针：（1）椎名特使十七日出发，十九日回国；（2）在台湾，除同蒋总统以及副总统、行政院长、秘书长、外长会谈外，还要同何应钦会谈；（3）特使携带首相给蒋总统的亲笔信。同时在今天的会谈中就特使访台要说明的基本方针完成了最后的磋商。

椎名副总裁在会谈后举行的记者招待会上发表谈话说：“在同国府要人的会谈中坦率地说明日本方面的国内形势，听取国府方面的开诚布公的意

见。

【本刊讯】日本《读卖新闻》九月十日登载了记者加藤博久写的一篇文章，摘要如下：

（小坂）学生时代就喜欢中国，一九三三年就到过北京，也曾借宿于在大连（如今的旅大市）的亲戚家里。据说，在池田内阁里任外相时，为了中国在联合国的代表权问题曾经反复同美国的国务卿腊斯克、英国的外相霍姆等人协商。绰号是“阿善”，通过已故的父亲顺造和弟弟德三郎等财政界，培育得很出色。性情温和，又有长久的政治经历，干总结工作是适材。喜欢高尔夫球、空手拳等体育活动，又是文学青年，擅长写短歌。

见，回来向首相报告，这就是我的任务。”

【中央社台北九月十三日电】外交部发言人柳鹤图今天就日本政府拟派自民党副总裁椎名悦三郎为日本政府特使来华事，发表谈话：

外交部沈部长昌焕已于今天上午接见宇山厚大使，予以答复如下：日本政府拟派椎名先生为日本政府特使来华之请求，中华民国政府依照国际间交往惯例，可予同意。惟应郑重指出，日本政府进行与匪共所谓“关系正常化”，实属背弃信义，损害中日两国邦交及两国人民间之友谊。中华民国政府曾迭次表明其坚决反对之立场，并向日本政府提出严重抗议。我政府之严正立场，在任何情况之下决不改变。

【共同社东京九月十三日电】三木武夫副首相打算在日中关系正常化之后访问亚洲各国，探索稳定亚洲地区的国际关系的可能性。

三木是在今天在长野县轻井泽的一家饭店里举行的自由民主党三木派的一次研究会上发表的一篇演说中表示这一意图的。

三木在演说中强调说，在日本政界，“钟摆正在从右边摆回到中间”。

他说，日本政局这种变化的背景是，促进经济增长和出口贸易的政策在国内已陷于僵局，而在冷战时期结束后，一种新的国际秩序正在建立。

他强烈主张，日本必须转而采取新的经济政策，把主要着重点放在推进人民福利和同其他国家的合作上。

他还表示，日本已有必要纠正它的特别强调防卫力量的防卫政策，并同象北韩和北越这样的分裂共产党国家建立较为密切的接触。

他在谈到在亚洲稳定国际关系的具体措施时主张日本分别同美国、中国和苏联缔结非战条约或互不侵犯条约。

他说，日本应当起斡旋者的作用，在核裁军等问题上协调大国与较小国家之间的见解。

此外，他指出有必要从根本上重新研究出口管制协调委员会（巴黎统筹委员会）为了遏制共产党国家而确定的贸易限制。

三木最后说，如果情况允许，他打算在日中关系正常化之后访问亚洲各国，作为他谋求在日本和其他亚洲国家之间建立友好关系的努力的一部分。

【美联社东京九月十三日电】三木武夫副首相今天建议日本在同中国关系正常化后，分别同美国、苏联和大陆中国缔结互不侵犯条约。

自民党负责人士说，前外相三木武夫是以“普通政界人士”的身份讲话的，他的话并不反映官方的想法。这些负责人士说，“更确切地说，他是在说出他对日本对外政策今后的方针的想法”。

三木强调说，同中国关系正常化将是新时代的起点，而不是旧时代的结束。

【本刊讯】《日本经济新闻》九月十日刊登一条消息，标题是《三木副首相说，同台湾断交以后也将保持贸易等等》。全文如下：

为了到各地进行旅行演说，三木副首相九日访问了广岛县，在广岛机场举行记者招待会，就解放国会、日中关系问题作了如下的谈话：

估计田中一周会谈时可以达成日中邦交正常化，但台湾问题的处理将是那以后最重要的课题。在逻辑上，同两个中国建立邦交是不可能的，所以同台湾的外交关系不能不断绝。

但是，贸易、人员往来，文化交流等在那以后也应保留。是否应该签订民间的协定，那是今后应该研究的问题。

研究室在乌克兰西部山区发现并育出了品质同克兰克接近，但越冬力更强和不大爱分蜂的喀尔巴阡蜂。

对于在温室中正确使用毒药问题要严加注意。我们国营农场是在天气温暖有阳光的日子里，在下午施用毒药。这时，蜜蜂全都去采集花蜜和花粉了，在黄瓜间的飞翔差不多停止了。当在蜂箱附近给作物施毒药的时候，得暂时在蜂箱的前部挡上塑料薄膜或某种别的材料。工作一结束就可把蜂箱上的遮挡物揭去。

我们收到许多信，专家们对在施用毒药时蜂不用隔离而能保存下来的可能性表示怀疑。这些专家们的实践是，即使隔离一两天蜂也会死亡。问题何在呢？原来，他们是在清晨或晚间隔离蜂。但是这个时候盛开的鲜花上积满了花蜜，花粉也在成熟，一给作物施毒药，这些东西也就中了毒。而稍后将蜂放进温室，它们既采新开的花，也采花粉和花蜜已有毒的那些花朵。

遵守作物保护规则，才使我们国营农场的黄瓜得以高产。最近六年来，冬季温室每平方米面积的摘收黄瓜量平均超过了二十公斤。在一九七一年达到了二十六点八公斤。一块由一百二十个蜂群进行授粉的地段，八年来平均每年提

三木武夫发表演说 主张日本分别同中美苏缔结互不侵犯条约

苏报文章：《温室中的蜜蜂》

一种需要蜜蜂授粉的主要温室作物，便是黄瓜。已经研究清楚，如果因某些原因，黄瓜的雌花在开花的第一天不能受粉的话，产量就会大减。因此，在温室里养蜂便成为极必要的了。但是对蜂要给与很多照料。

现在我们就来谈谈温室养蜂的几个主要方面。蜂箱最好是放在温室的西南角。蜜蜂，尤其是幼蜂因受太阳光线的吸引而不停地往有光的地方飞，因此相当多的蜂，特别是在晚间都聚集在这儿的玻璃上，于是它们能够很容易地找到“家”。如果把蜂箱放在别的地方，那么从玻璃上返回去的蜂就要减少。

为了避免蜂死在湿冷的玻璃上，要把所选择的放蜂箱的西南角的玻璃涂上白色或用什么方法遮挡一下。当春夏季玻璃干热的时候，这样做一做也很重要。问题在于蜜蜂看不见玻璃，如果不上涂白色，蜂朝光线射来的地方飞，往往在玻璃上撞死。

蜂箱口朝什么方向，没有太大意义。重要的是别让农作物妨碍蜜蜂飞翔。

在温室里可以使用任何形式的蜂箱，但最好不要笨大，并且上部一定得带口和保温设备。天凉时它可以保护蜂群不因热的散失而冻死，天热时则可以保护蜂不至热死。蜂箱要涂成浅色。

当采蜜季节到来时，要从外面在温室顶的下斜面上，对着蜂箱开一个人口。

一窝中等采蜜能力的蜂群可以使一个中等规模的飞机库式温室的黄瓜饱和授粉。在脊谷式温室里，作物长的齐斜槽高，影响蜜蜂自由地飞，所以得设置辅助蜂箱。

在群势减弱时，比较适当的办法是加强它们，在任何情况下都不要以“新生”蜂来代替，因为“老”蜂已经对黄瓜花有了“依恋”，习惯了玻璃和温室的空间，对变化了的生活条件适应了。这些素质在它们的后代蜂中一代比一代强。

有时蜜蜂不往黄瓜花上飞。奖励饲养和训练都没有效果。这是因为温室中的黄瓜分泌的花蜜很少。雄花上的糖浆不能吸引蜜蜂往作物上飞，其作用相当

油、薄荷油等等挥发油类强刺激剂，使雄花糖浆具有稳定的香味。一两滴油就足以使一升的糖浆芳化。早晨给每一窝受训练的蜂群多喂20—30克芳香糖浆。另外，用吸移管给花也点上几滴糖浆。如果没有挥发油可以使用天然蜂蜜。

最近六年来，我们国营农场不用太阳给温室中的蜂箱加温。这里利用温室和五百米半径内养蜂场经过训练的蜂群给黄瓜授粉。

温室养蜂要注意蜂种应因被授粉作物的不同而异。例如，俄罗斯中部采集一定花朵上的花蜜和花粉的蜂，很少换采其他作物。而高加索山区的灰蜂则有很大的“进取心”。它们在可采的蜜不多时能穿过小缝飞进温床和温室内。但是只要数量足够多的更好的蜜源作物一出现，它们就纷纷离开采蜜量不高的作物。

老家在奥地利和南斯拉夫的克兰克蜂表现很好。但是与各种优良品质并存是，它们爱分蜂，这就影响到它们在温室中的使用。